

淡江大學 106 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                           |                                                                                            |          |                     |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| 課程名稱                      | 日文習作 (一)                                                                                   | 授課<br>教師 | 富田哲<br>TOMITA AKIRA |
|                           | JAPANESE WRITING (I)                                                                       |          |                     |
| 開課系級                      | 日文二H                                                                                       | 開課<br>資料 | 必修 上學期 2學分          |
|                           | TFJXB2H                                                                                    |          |                     |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標           |                                                                                            |          |                     |
| 本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：   |                                                                                            |          |                     |
| 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。       |                                                                                            |          |                     |
| 2. 接軌國際之能力。               |                                                                                            |          |                     |
| 3. 掌握資訊之能力。               |                                                                                            |          |                     |
| 4. 迎向未來之能力。               |                                                                                            |          |                     |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力           |                                                                                            |          |                     |
| A. 具備日語聽講的基礎能力。           |                                                                                            |          |                     |
| B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。    |                                                                                            |          |                     |
| C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。       |                                                                                            |          |                     |
| D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。 |                                                                                            |          |                     |
| E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。    |                                                                                            |          |                     |
| F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。 |                                                                                            |          |                     |
| G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。     |                                                                                            |          |                     |
| H. 訓練思考判斷的能力。             |                                                                                            |          |                     |
| 課程簡介                      | 本課程提供寫作技巧，包括基本文法和文章結構。                                                                     |          |                     |
|                           | This course offers skills for writing essays in Japanese with basic grammar and structure. |          |                     |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序<br>號 | 教學目標(中文)            | 教學目標(英文)                                                            | 相關性  |          |
|--------|---------------------|---------------------------------------------------------------------|------|----------|
|        |                     |                                                                     | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1      | 能夠正確運用一年級時已學過的基本文法。 | Properly using basic grammar already studied during the first year. | C3   | D        |
| 2      | 能夠撰寫前後一致、邏輯清晰的文章。   | Writing coherent and logical essays.                                | C3   | D        |

### 教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                | 教學方法     | 評量方法    |
|----|---------------------|----------|---------|
| 1  | 能夠正確運用一年級時已學過的基本文法。 | 講述、討論、實作 | 紙筆測驗、實作 |
| 2  | 能夠撰寫前後一致、邏輯清晰的文章。   | 講述、討論、實作 | 紙筆測驗、實作 |
|    |                     |          |         |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|------------------------------------------|
| ◆ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◆ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◆ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◇ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◇ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◇ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◇ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics) | 備 註 |
|----|-------------------------|----------------------|-----|
| 1  | 106/09/18~<br>106/09/24 | 課程說明                 |     |
| 2  | 106/09/25~<br>106/10/01 | 主題1、短文寫作練習           |     |
| 3  | 106/10/02~<br>106/10/08 | <中秋節>                |     |
| 4  | 106/10/09~<br>106/10/15 | 主題1、短文寫作練習           |     |
| 5  | 106/10/16~<br>106/10/22 | 主題1文章寫作              |     |
| 6  | 106/10/23~<br>106/10/29 | 主題2、短文寫作練習           |     |
| 7  | 106/10/30~<br>106/11/05 | 主題2、短文寫作練習           |     |
| 8  | 106/11/06~<br>106/11/12 | 主題2文章寫作              |     |
| 9  | 106/11/13~<br>106/11/19 | 復習                   |     |
| 10 | 106/11/20~<br>106/11/26 | 期中考試週                |     |
| 11 | 106/11/27~<br>106/12/03 | 期中考試復習、主題3、短文寫作練習    |     |
| 12 | 106/12/04~<br>106/12/10 | 主題3、短文寫作練習           |     |

|              |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|--------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 13           | 106/12/11~<br>106/12/17 | 主題3文章寫作                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 14           | 106/12/18~<br>106/12/24 | 主題4、短文寫作練習                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 15           | 106/12/25~<br>106/12/31 | 主題4、短文寫作練習                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 16           | 107/01/01~<br>107/01/07 | 主題4文章寫作                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| 17           | 107/01/08~<br>107/01/14 | 復習                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 18           | 107/01/15~<br>107/01/21 | 期末考試週                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 教學設備         |                         | 電腦、投影機                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 教材課本         |                         | 吉田妙子『楽しい日本語作文教室Ⅰ 改訂版(文法総まとめ)』大新書局、2017年。                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 參考書籍         |                         | 無                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 12 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率：            %    ◆平時評量：40.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：30.0 %<br>◆其他〈 〉：            %                                                                                                                                                                                      |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學<br>計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |